



ENGLISH - CHINESE GLOSSARY

(Wards and Clinics)

	ENGLISH	CHINESE
1.	Admissions Office	入院部
2.	Adult Mental Health Service	成人精神健康服務
3.	Aged Care Assessment Team	高齡護理評估組
4.	Aged Care Psychiatry	高齡精神病護理
5.	Aged Psychiatry/Dementia	高齡精神醫學 / 癡呆病科
6.	Aged Unit	高齡組
7.	Aged Ward	高齡病房
8.	Allied Health Service	綜合保健服務
9.	Ambulatory Care	門診護理部
10.	Ambulatory Post Acute Care	急診後護理部
11.	Anaesthetics Department	麻醉科
12.	Ante-Natal Outpatient Department	產前門診部
13.	Ante-Natal Clinic	產前檢查診所
14.	Anxiety Clinic	焦慮病診所
15.	Asthma Clinic	哮喘病診所
16.	Audiology Clinic	聽覺診所
17.	Birthing Unit / Delivery	產房 / 接生房
18.	Blood Bank	血庫
19.	Brain Injury Unit	腦創傷部
20.	Bulk bill	醫療卡付費
21.	Cancer Therapy Centre	癌症治療中心
22.	Cardiac and Pulmonary Rehabilitation Service	心肺康復服務
23.	Cardiac Assessment Unit	心臟病評估小組
24.	Cardiac Catheter Laboratory	心導管檢查室
25.	Cardiac Department	心臟科
26.	Cardiac Step-down	次急性心臟病護理病房
27.	Cardiology / Diagnostics	心臟科/診斷部
28.	Cashier	出納部



29.	Chapel	小教堂
30.	Chemotherapy Department	化療部
31.	Chest Clinic	胸肺科診所
32.	Child Mental Health Service	兒童精神健康服務
33.	Child Protection and Family Service	保護兒童與家庭服務
34.	Children Ward	兒童病房
35.	Community Health Centre	社區健康中心
36.	Community Nursing	社區護理
37.	Community Paediatric Medical Unit	社區兒科醫療組
38.	Conference Room	會議室
39.	Coronary Care Unit	冠心病護理部
40.	D.O.C (Department Of Community Services)	社區服務部
41.	Day Surgery Unit	即日外科手術部
42.	Dementia Assessment Clinic	癡呆症評估診所
43.	Dental Child Clinic	兒童牙科診所
44.	Dental Clinic	牙科診所
45.	Dermatology Clinic	皮膚科診所
46.	Detox Unit	戒毒所
47.	Diabetes Clinic	糖尿病診所
48.	Dietetic Department	食療部
49.	Discharge Planning Service	出院計劃服務
50.	Division of Aged Care and Rehabilitation	高齡護理及康復部
51.	Division of Community & Allied Health	社區與綜合健康部
52.	Division of Critical Care	病危護理部
53.	Division of Medicine	內科
54.	Division of Surgery	外科
55.	Domestic Violence Service	家庭暴力服務
56.	Domicillary Midwife Program	產後居家護理計劃
57.	Dressing Clinic	傷口護理診所
58.	Drug and Alcohol Unit	藥物與酗酒部
59.	Ear Nose and Throat Clinic	耳鼻喉診所
60.	Ear Nose Throat Surgery	耳鼻喉外科部



61.	Early Childhood and Parent Service	幼兒及父母服務
62.	Early Childhood Centre	幼兒健康中心
63.	Echo Laboratory	心臟回聲波檢查室
64.	Emergency Department	急診部
65.	Employee Service	員工服務處
66.	Endocrinology Department	內分泌科
67.	Endoscopy Unit	內窺鏡部門
68.	Enquiry counter	詢問處
69.	Ethnic Aged Care Service	少數族裔高齡護理服務
70.	Eye Clinic	眼科診所
71.	Fall Clinic	摔傷診所
72.	Family Counselling Service	家庭輔導服務
73.	Feeding Clinic	餵養診所
74.	Foeto-Maternal Unit	胎兒檢查部
75.	Gastroenterology Dept	腸胃科
76.	Gastro-Liver Clinic	腸胃/肝臟診所
77.	General Medicine	全科
78.	General Practice Department	全科醫生部門
79.	General Practice Unit	全科診所
80.	Genetic Counselling Service	遺傳學輔導服務
81.	Genetic Department	遺傳學科
82.	Geriatrics	老人科
83.	Geriatrics Diabetes Clinic	老人糖尿病診所
84.	Gestational Diabetes Clinic	妊娠糖尿病診所
85.	Gynaecology Clinic	婦科診所
86.	Haematology Department	血液學科
87.	Head Injury Clinic	頭部受傷診所
88.	Health Care Complaints Commission	醫療服務投訴委員會
89.	Health Promotion and Education	健康推廣和教育
90.	High Dependency Unit	高度護理部
91.	High Dependency Ward	高度護理病房
92.	High Risk Foot Clinic	高風險足部診所



93.	HIV Clinic	愛滋病毒診所
94.	Hypertension Services	高血壓病服務
95.	Immigrant Women's Health Service	移民婦女保健服務
96.	Immunisation	免疫接種
97.	Immunology Clinic	免疫學診所
98.	Incontinence Clinic	失禁診所
99.	Intensive Care Unit	重症監護室/ 深切治療部/ 加護病房
100.	Intern	實習醫生
101.	Mammogram Review	乳房鏡透視復檢
102.	Mammogram Screening	乳房鏡透視篩檢
103.	Maternity Unit	產科護理部
104.	Medical Assessment and Planning Unit	醫療評估及計劃部
105.	Medical Ward	內科病房
106.	Mental Health Unit	精神病科
107.	Methadone Clinic	美沙酮診所
108.	Microbiology Department	微生物學科
109.	Mid-wife Clinic	助產士診所
110.	Migrant Resource Centre	移民資源中心
111.	Morgue	殮房
112.	Mothercraft Family Support Service	家庭育嬰支援服務
113.	Needle Exchange Service	針筒交換服務
114.	Nephrology Department	腎科
115.	Neurology Department	神經科
116.	Neurophysiology Department	神經生理科
117.	Neuro-Psychology Department	神經心理科
118.	Neuro-Surgery Department	神經外科
119.	New Born Care	新生兒護理
120.	Nuclear Medicine Department	核子醫學科
121.	Nutrition and Dietetics	營養與食療部
122.	Occupational Therapy	職能治療
123.	Older Women's Service	高齡婦女服務



124.	Oncology	腫瘤科
125.	Operating Theatre	手術室
126.	Orthopaedics	骨科
127.	Orthoptics	視軸矯正科
128.	Outreach Service	外展服務
129.	Pace-Maker Clinic	心臟起搏器診所, 心律調節器診所
130.	Paediatric Department	兒科
131.	Pain Management Centre/Clinic	疼痛處理中心 / 診所
132.	Palliative Care Service	寧養護理服務
133.	Palliative Care Unit	寧養護理組
134.	Parent Advisory Service	父母諮詢服務
135.	Pathology	病理學
136.	Patient Support Office	病人支援辦事處
137.	Perioperative Ward	手術前 / 後護理病房
138.	Pharmacy	藥房
139.	Plastics Surgery	整形外科
140.	Plastics Clinic	整形診所
141.	Podiatry Clinic	足部治療診所
142.	Post Natal Ward	產後病房
143.	Pre-Admission Clinic	入院前檢查診所
144.	Pre-Anaesthetic Clinic	麻醉前體檢診所
145.	Provision of Appliance for Disabled People (PADP)	殘疾人士用具供應部
146.	Psycho-Geriatrics	老人心理學
147.	Quiet room	休靜室
148.	Radiology Department	放射科
149.	Radiotherapy Department	放射治療部 / 放療部
150.	Recovery Ward	復甦病房
151.	Referral	轉介 / 轉診
152.	Registered Nurse	註冊護士
153.	Registrar	實習專科醫生



154.	Rehabilitation / Stroke	中風康復部
155.	Rehabilitation Ward	康復病房
156.	Rehabilitation / Amputee	截肢康復部
157.	Renal dialysis	腎臟透析 (洗腎)
158.	Renal Haemodialysis	腎臟血透析 (洗血)
159.	Renal Unit	腎科
160.	Residence	駐院醫生
161.	Resuscitation	復甦術
162.	Rheumatology Clinic	風濕學診所
163.	Satellite Dialysis	腎透析支部
164.	Security Department	保安部
165.	Sexual Assault Clinic	性侵犯診所
166.	Sexual Assault Service	性侵犯受害者服務
167.	Shared Care Program	共同護理計劃
168.	Short Stay Surgical	外科短期留醫
169.	Short Stay Ward	短留病房
170.	Social Work Department	社工部
171.	South Western Sydney Carer Respite Center	雪梨西南區暫代照顧病人中心
172.	Special Care Nursery	新生兒特別護理病房
173.	Speciment Reception	樣本收集處
174.	Speech Pathology	語言病理學
175.	Staff Specialist Suite	駐院專科醫生辦公室
176.	Stoma Care Clinic	造口護理診所
177.	Stroke Unit	中風部
178.	Stuttering Unit	口吃矯正部
179.	Sub-Acute Care	次急性護理
180.	Suicide Prevention Service	防止自殺服務
181.	Surgical Assessment and Planning Unit	手術評估及計劃部
182.	Surgical General	普通外科
183.	Surgical Ward	外科病房
184.	Swallowing and Nutrition Clinic	吞嚥及營養診所
185.	Transit Lounge	轉送廳



186.	Trauma Service	創傷治療服務
187.	Triage	分類
188.	Triage Assessment	分類評估部
189.	Vascular Diagnostic Department	血管診斷部
190.	Vascular Surgery	血管外科部
191.	Well Women's Clinic	健康婦女診所
192.	Women Health Promotion	婦女健康推廣服務
193.	Women's Health Centre	婦女健康中心
194.	Women's Advocacy Service	提倡保護女權服務
195.	Work Assessment Unit	工作評估部
196.	Wound Care Clinic	傷口護理診所
197.	Youth Health Service	青少年健康服務
198.	Youth Service	青少年服務